

SINCE  
1893



WENGER®

THE GENUINE SWISS ARMY KNIFE™



2007





PAGE 4  
PAGES 5-7

Beyond tradition, quality and function  
Swiss Army knife Tools' description



PAGE 8  
PAGE 9  
PAGES 10-11  
PAGE 12  
PAGE 13

Evolution. Hold it and you'll understand.  
Evolution – Nail Clipper and 65 mm  
Evolution – GIANT and “standards”  
Evolution – Security  
Evolution – EvoGrip



PAGE 14  
PAGES 15-17  
PAGE 18  
PAGE 19

Classic. The legendary Swiss knife from Wenger.  
Swiss Army – Classic  
Classic – Left Hander – Laser Pointer  
Security



PAGE 20  
PAGE 21  
PAGE 22-23  
PAGE 24  
PAGE 25  
PAGE 26  
PAGE 27  
PAGE 28  
PAGE 29-31

Junior – Scout  
Sports  
Eloxy – Swiss Army knife 65 mm  
Fantasy  
Porsche Design – Wood  
Metal – Cigar  
Watchmaker  
Graft – Multi-Tool  
Sharpener – Accessories – Packaging



PAGES 32-35  
PAGES 36-41

Ranger  
Alinghi knife – Powerful and professional.  
NewRanger



PAGES 42-45

Swibo® – A pioneer and icon in professional knives.

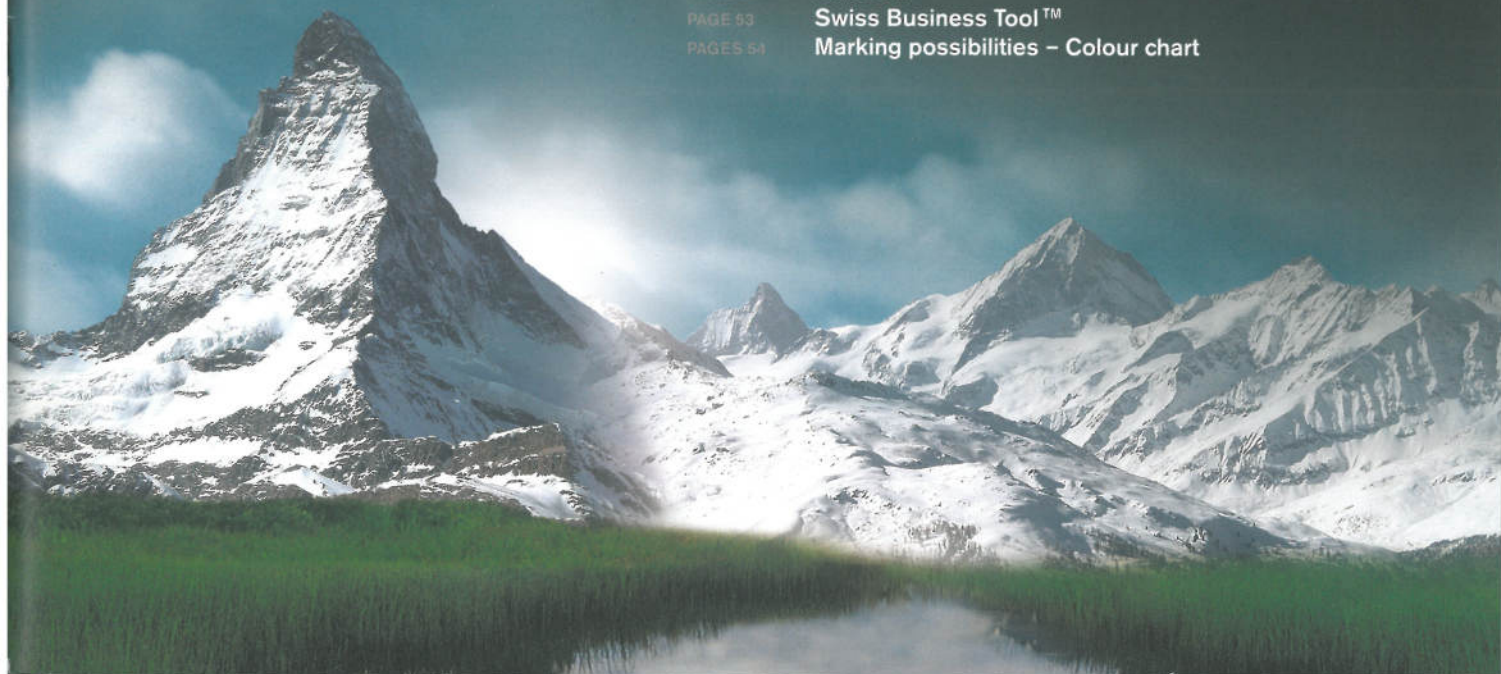


PAGES 46-49  
PAGES 50-51

Grand Maître® – Fine blades for gourmet cuisine.  
Grand Maître® – Bamboo Line

PAGE 52  
PAGE 53  
PAGES 54

Scissors  
Swiss Business Tool™  
Marking possibilities – Colour chart





**TRADITION ET INNOVATION – PRIORITÉ À LA FONCTION.**

Matériaux, procédés, design: les produits Wenger accordent, depuis 1893, une priorité au sens pratique, à la valeur d'usage quotidienne, à la robustesse. Chacune de ses caractéristiques a été rigoureusement réfléchie, intelligemment conçue et minutieusement élaborée pour répondre au mieux à sa fonction, et pour être accessible, exploitable, sûre et commode d'emploi. En fonction de cette logique, Wenger retient toujours, pour chaque option, la solution la plus performante. Car pour Wenger, la mécanique de pointe, label de qualité suisse, le distingue clairement.

**Высокое качество, многофункциональность, лучшие традиции**

С 1893 года Wenger считает своими приоритетами функциональность, надежность и качество. Воплощение этих характеристик тщательно продумывается. Задуманное осуществляется с особой заботой, чтобы гарантировать максимальное функционирование товара и удовлетворять потребителя. Многие компании могут сказать то же самое, но мы действительно создаем товары, отвечающие высоким стандартам, легкие и удобные в использовании. Эта философия сделала Wenger символом Швейцарского качества.

**TRADITION UND INNOVATION – DIE FUNKTION IM MITTELPUNKT.**

Materialien, Verfahren, Design: seit 1893 werden die Produkte aus dem Hause Wenger mit besonderem Augenmerk auf ihren praktischen Einsatz, ihren Wert im täglichen Gebrauch und ihre Robustheit hergestellt. Jedes Produktmerkmal ist das Ergebnis reiflicher Überlegung, sorgfältiger Planung und präziser Fertigung – damit das Endprodukt seiner Bestimmung gerecht wird und durch Funktionalität, einfache Handhabung und Sicherheit besticht. Auf dieser Grundlage wählt Wenger für jede Option immer nur die leistungsfähigste Lösung. Denn Wenger hat sich Spitzenmechanik in bewährter Schweizer Qualität auf die Fahnen geschrieben.

**超越传统，质量和功能**

自1893年以来，威戈优先考虑功能，可靠性和质量。每个特性都是经过深思熟虑和高度专注的结果，确保最好的产品性能给予顾客的最大满意。许多公司也会这么说，但是我们真正做出了基于这个标准的产品，而且价格适中、好用、安全、方便。这种理念使得威戈成为瑞士的象征。

**BEYOND TRADITION, QUALITY, AND FUNCTION.**

Since 1893, Wenger has made functionality, reliability and quality top priorities. Each of these characteristics are thought through rigorously and implemented with extreme care to ensure maximum product performance and customer satisfaction. Many companies can say the same, but we create products that live up to this standard and are also affordable, easy to use, safe and convenient. This philosophy has made Wenger a symbol of Swiss quality.

**伝統 クオリティー 機能を超えて**

1893 年以来 ウェンガー社は機能性、信頼性、品質を最優先に追求してきました。この各特性について厳しい熟考を重ね、最大限の製品性能を保ち、お客様のニーズを満たすために細心の注意を払って製品作りを実施してきました。しかし、Wenger社はこの規範に従い、かつ手ごろな価格の、使いやすく安全で便利な製品を作ってきました。このような理念に基づいたウェンガー社は今やスイス・クオリティーのシンボルになっています。

**TRADICIÓN E INNOVACIÓN – PRIORIDAD A LA FUNCIÓN.**

Materiales, procedimientos, diseños: Los productos Wenger confieren prioridad, desde 1893, al sentido práctico, a la importancia de la utilización diaria y a la resistencia. Cada una de sus características ha sido meditada detenidamente, concebida inteligentemente y elaborada minuciosamente con vista a una función óptima y un uso fácil, práctico, seguro y cómodo. Partiendo de esta lógica, Wenger ofrece en todo momento y para cada opción la solución que rinde más. Efectivamente, Wenger se distingue por su mecánica de precisión, típica de la calidad suiza.

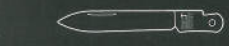




# Beyond tradition, quality, and function.





# Descriptif des outils 65mm Werkzeugsbeschreibung 65mm Tools' description 65mm

05

	<b>Nail clip</b> Coupe-ongles (exclusif)	<b>Nail clip</b> Nagelknipser (exklusiv)	<b>Nail clip</b> Nail clipper (exclusivity)
	<b>Executive</b> Petite lame	<b>Executive</b> Kleine Klinge	<b>Executive</b> Small blade
	<b>Executive</b> Lime à ongles / Cure-ongles / Tournevis pour petites vis cruciformes	<b>Executive</b> Nagelfeile / Nagelreiniger / Schraubenzieher für kleine Kreuzschlitzschrauben	<b>Executive</b> Nail file / Nail cleaner / Screwdriver for small cross head screws
	<b>Executive</b> Ciseaux à microdents et levier-ressort (exclusif)	<b>Executive</b> Schere mit Mikroverzahnung und Federmechanismus (exklusiv)	<b>Executive</b> Microwavey-edge scissors and spring lever (exclusivity)
	<b>Executive</b> Brucelles	<b>Executive</b> Pinzette	<b>Executive</b> Tweezers
	<b>Executive</b> Cure-dents	<b>Executive</b> Zahnstocher	<b>Executive</b> Toothpick
	<b>Executive</b> Anneau	<b>Executive</b> Ring	<b>Executive</b> Ring
	<b>Top Executive</b> Alène Aiguille Repousse-peau	<b>Top Executive</b> Ahle Nadel Nagelhautentferner	<b>Top Executive</b> Reamer Needle Cuticle pen
	<b>Top Executive</b> Tournevis moyen Décapsuleur Ploir à fils métalliques	<b>Top Executive</b> Mittelgrosser Schraubenzieher Flaschenöffner Metalldrahtbieger	<b>Top Executive</b> Medium screwdriver Cap lifter Wire bender
	<b>Top Executive</b> Tournevis fin	<b>Top Executive</b> Feiner Schraubenzieher	<b>Top Executive</b> Small screwdriver
	<b>Spot Light</b> Lampe diode	<b>Spot Light</b> Dioden Lampe	<b>Spot Light</b> Diode light
	<b>Golfer</b> Relève-pitches	<b>Golfer</b> Rasenheber	<b>Golfer</b> Green repairer
	<b>Golfer</b> Compteur de coups à 12 graduations	<b>Golfer</b> Schlägezähler mit Zwölfereinstellung	<b>Golfer</b> Stroke counter with 12 graduations
	<b>Golfer</b> Marqueur de coups	<b>Golfer</b> Pitchmarker	<b>Golfer</b> Detachable marker



# Descriptif des outils 85mm Werkzeugsbeschreibung 85mm Tools' description 85mm

	Grande lame	Grosse Klinge	Large blade
	Grande lame avec blocage de sécurité (patenté)	Grosse Klinge mit Sicherheitsblockierung (patentiert)	Large blade with safety lock system (patented)
	Grande lame biseautée	Grosse Spezialklinge	Special blade
	Petite lame	Kleine Klinge	Small blade
	Lame junior arrondie	Junior Klinge mit abgerundeter Spitze	Junior round blade
	Lime à angles Cure-ongles	Nagelfeile Nagelreiniger	Nail file Nail cleaner
	Tournevis pour petites vis cruciformes	Schraubenzieher für kleine Kreuzschlitzschrauben	Screwdriver for small cross head screws
	Ciseaux à microdents et levier ressort (exclusif, patenté)	Schere mit Mikroverzahnung und Federmechanismus (patentiert, exklusiv)	Serrated-edge scissors and lever (patented exclusivity)
	Tire-bouchon	Korkenzieher	Corkscrew
	Alène	Ahle	Reamer
	Cure-dents	Zahnstocher	Toothpick
	Brucelles	Pinzette	Tweezers
	Ouvre-boîtes	Büchsenöffner	Can opener
	Tournevis plat avec blocage de sécurité (exclusif)	Schraubenzieher mit Sicherheitsblockierung (exklusiv)	Flat screwdriver with safety lock system (exclusivity)
	Décapsuleur	Flaschenöffner	Cap lifter
	Ploir à fils métalliques	Metalldrahtbieger	Wire bender
	Outil combiné: Tournevis avec blocage de sécurité (exclusif)	Mehrzweck-Werkzeug: Schraubenzieher mit Sicherheitsblockierung (exklusiv)	Combination tool: Screwdriver with safety lock system (exclusivity)
	Ouvre-boîtes	Büchsenöffner	Can opener
	Décapsuleur	Flaschenöffner	Cap lifter
	Tournevis Phillips plat	Flacher Phillips-Schraubenzieher	Flat Phillips screwdriver
	Tournevis Phillips avec blocage de sécurité (exclusif)	Phillips-Schraubenzieher mit Sicherheitsblockierung (exklusiv)	Phillips screwdriver with safety lock system (exclusivity)
	Tournevis Phillips	Phillips-Schraubenzieher	Phillips screwdriver
	Scie à bois	Holzäge	Wood saw
	Lime à métaux / Scie à métaux	Metallfeile / Metallsäge	Metal file / Metal cutting saw
	Loupe / Tournevis de précision	Lupe / Präzisionsschraubenzieher	Magnifying glass / Precision screwdriver



	Pince multiprise (exclusif) Serre-cosses Coupe-fil intérieur et extérieur Agrippe-écrous	Multifunktions-Zange (exklusiv) Hülsenpresse Draht-Schneider / Seitenschneider Muttergreifer	Slip-joint pliers (exclusivity) Wire crimper Inside and outside wire cutters Nut wrench
	Boussole intégrée orientable avec ligne de visée (exclusif) Règle graduée cm/inch (exclusif)	Drehbarer Kompass mit Visiervorrichtung Lineal mit Skala cm/inch (exklusiv)	Integrated swivelling compass with sight line (exclusivity) ruler cm + inch (exclusivity)
	Clé à fourche universelle (exclusif)	Gabelschlüssel (exklusiv)	All-purpose wrench (exclusivity)
	Ecailleur à poissons Dégorgeoir à poissons Guide-fil	Fischentschupper Angellöser Fadenführung	Fish scaler Fish disgorger Lineguide
	Anneau	Ring	Key Ring
	Lame ouvre-montres	Gehäuseöffner	Blade for case opener
	Règlette graduée (mm/inch) pour mesurer le profil des pneus	Lineal mit Skala (mm/inch) zur Kontrolle des Profils von Autoreifen	Graduated tread depth gauge (mm/inch) uses detachable sliding bit holder
	Ciseaux coupe-cigare (patenté)	Zigarrenschneider (patentiert)	Cigar cutter (patented)
	Crochet mousqueton	Karabinerhaken	Snap hook
	Laser Pointer	Laser Pointer	Laser Pointer
<b>Golfer</b>	<b>Golfer</b>	<b>Golfer</b>	<b>Golfer</b>
	Relève-pitches	Rasenheber	Green repair tool
	Clé à clous	Spikesschlüssel	Shoe spike wrench
	Nettoie-têtes de clubs (exclusif)	Schlägerkopfreiniger (exklusiv)	Club face cleaner
<b>Biker</b>	<b>Biker</b>	<b>Biker</b>	<b>Biker</b>
	Clé hexagonale amovible 10 mm Tournevis Clé à rayon 3.3 mm et 3.5 mm Levier prolongateur	Abnehmbarer 10 mm-Sechskant-Stiftschlüssel / Schraubenzieher Schlüssel zur Justierung der Speichen 3.3 mm und 3.5 mm / Verlängerungshebel	10 mm detachable hexagonal wrench Screwdriver Spoke key (3.3 mm and 3.5 mm) openings Extension lever
	Dérive-chaîne Clé mâle hexagonale coudée 5mm, amovible	Kettennietdrücker / Abnehmbarer 5 mm-Sechskant-Stiftschlüssel	Chain rivet setter / Detachable (5 mm) curved hexagonal male key
<b>Pocketgrip</b>	<b>Pocketgrip</b>	<b>Pocketgrip</b>	<b>Pocketgrip</b>
	Porte-embouts	Einsatzhalter	Bit holder
	Pince à bec demi-rond Coupe-fil Agrippe-écrous	Spitzzange Drahtschneider Muttergreifer	Semi-round-nose pliers Wire-cutter Nut wrench
	Magasin intégré: Embout tournevis Phillips 0, 1, 2, Embout tournevis plat 0.5x3.5, 0.6x4.0, 1.0x6.5	Integrierter Bitblock mit Phillips Kreuzschraubenzieher 0, 1, 2, Einsatz flacher Kreuzschraubenzieher 0.5x3.5, 0.6x4.0, 1.0x6.5	Integrated holder: Phillips screwdriver bit 0, 1, 2, Flat screwdriver bit 0.5x3.5, 0.6x4.0, 1.0x6.5



**EVOLUTION. PRENEZ-LE EN MAIN, VOUS COMPRENDREZ.**

L'ergonomie du nouveau couteau suisse s'adapte très précisément au contour de la main. La prise est plus ferme et la conduite de l'outil plus précise pour couper, tailler, déboucher, visser ou juste pour le serrer au fond de votre poche. Le coupe-ongles en acier trempé, taille avec facilité et précision. Wenger a été la première marque à intégrer un tel mécanisme dans un couteau de poche.

**EVOLUTION. EINFACH IN DIE HAND NEHMEN - UND VERSTEHEN.**

Das exklusive Schweizer Messer passt sich ergonomisch exakt an die menschliche Hand an. Seine Formgebung sorgt für einen festen Griff und damit für noch mehr Präzision beim Schneiden, Knipsen, Öffnen, Schrauben... oder einfach beim Griff in die Tasche. Der Nagelknipser aus gehärtetem Stahl ist einfach und präzise in der Anwendung. Wenger hat als erster Hersteller einen derartigen Mechanismus in ein Taschenmesser integriert.

**EVOLUTION. HOLD IT AND YOU'LL UNDERSTAND.**

Simply, Evolution is ergonomically designed to fit the contours of the human hand perfectly. It creates a firmer grip and makes using every Evolution knife safer and more precise when cutting, carving, opening, setting screws or doing hundreds of other things. The only pocket knife brand to incorporate one, Wenger's tempered stainless steel nail clipper cuts with ease and precision.

**DESARROLLO. TÓMELO ... Y ENTENDERÁ.**

La ergonomía de la nueva navaja suiza se amolda con gran precisión al contorno de la mano. Podrá sujetarla más firmemente y guiarla con mayor precisión para cortar, tallar, descortar, atornillar o simplemente para cerrarla y meterla en el bolsillo. Los cortañas de acero templado cortan con facilidad y precisión. Wenger ha sido la primera marca que introdujo tal mecanismo en una navaja.

**Evolution. Возьмите в руки, и Вы все поймете сами.**

Серия «Evolution» снабжена рукояткой, которая повторяет форму кисти. Таким образом, достигается прочное удерживание в руке, следовательно, каждый нож Evolution более безопасен и точен, что важно, когда Вы хотите что-то нарезать, вырезать, открыть, закрутить и т.д. Единственный бренд карманных ножей, которые вмещают кусочки из нержавеющей стали для ногтей.

新生代，一刀在手，心領神會。簡言之，新生代按照人類工程學設計，完全地適合人手的輪廓。這種刀抓握方便，在切割、雕刻、開啟、上螺絲等許多事情上，使用新生代更安全 and 精確。唯一的集聚多能的組合刀品牌。威戈經過回火處理的不銹鋼指甲鉗用起來更容易，更鋒利。

**エヴォリューション、手に取れば、お分かりになります**

簡潔明快、手にぴったりと馴染む人間工学デザイン、これがエヴォリューションです。しっかりしたグリップ、どのエヴォリューション・ナイフもより一層安全で確実なカッティングネジを回し、その他様々なことができます。確実に優れた切れ味を持つウェンガーのステンレス焼き入れ鋼の爪切りを組み込んだ唯一のポケットナイフ・ブランドです。



**Evolution.  
Hold it  
and you'll  
understand.**





**Nail Clip 580**  
1 580 11 300  
9 functions



**Nail Clip 581**  
1 581 11 300  
9 functions



**Evolution 81**  
1 81 11 300  
8 functions



**Evolution 88**  
1 88 11 300  
15 functions



**Nail Clip 580.605**  
1 580 11 405



**Nail Clip 580.607**  
1 580 11 407



**Nail Clip 580.623**  
1 580 11 423



**Nail Clip 580.624**  
1 580 11 424



**Evolution 81.600**  
1 81 11 400



**Evolution 81.616**  
1 81 11 416



**Display 71**  
1 90 71  
Display unit with basic  
assortment for 12 knives  
Format: 14 x 15 x 2 cm

4 x Evolution 81  
4 x Evolution 81.616  
4 x Evolution 81.600





**Giant knife 2007**  
1 92 01  
141 functions



Outil combiné avec blocage de sécurité (exclusivité)  
Sicherheitsblockierung des Mehrzweck-Werkzeuges (exklusiv)  
Combined tool with safety lock system (exclusivity)



**Evolution 63**  
1 63 49 300  
8 functions



**Evolution 10**  
1 10 09 300  
13 functions



**Evolution 10.600**  
1 10 09 400

**Evolution 10.616**  
1 10 09 416



**Evolution 14**  
1 14 09 300  
14 functions



**Evolution 14.600**  
1 14 09 400

**Evolution 14.616**  
1 14 09 416





**Evolution 16**  
1 16 09 300  
14 fonctions



**Evolution 17**  
1 17 09 300  
15 fonctions



**Evolution 18**  
1 18 09 300  
15 fonctions



**Evolution 23**  
1 23 09 300  
17 fonctions



**Evolution T 814**  
1 117 09 814  
Soft touch  
15 fonctions



Tournevis plat avec blocage de sécurité (exclusivité)  
Sicherheitsblockierung des Schraubenziehers (exklusiv)  
Screwdriver with safety lock system (exclusivity)



Standard Packaging





**Evolution S 10**  
1 10 69 300  
Security  
12 functions



**Evolution S 13**  
1 13 59 300  
Security  
15 functions



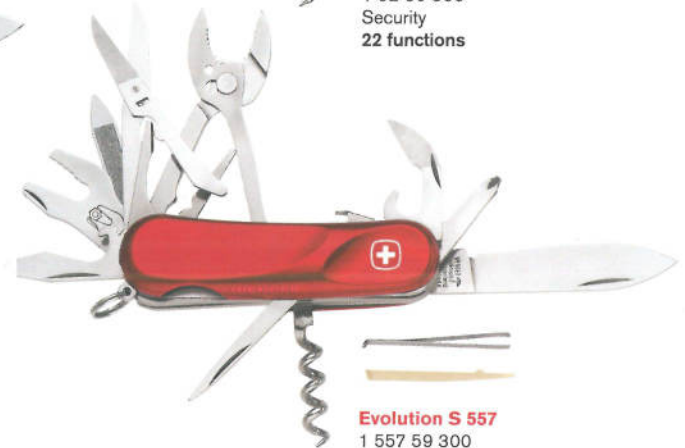
**Evolution S 14**  
1 14 59 300  
Security  
15 functions



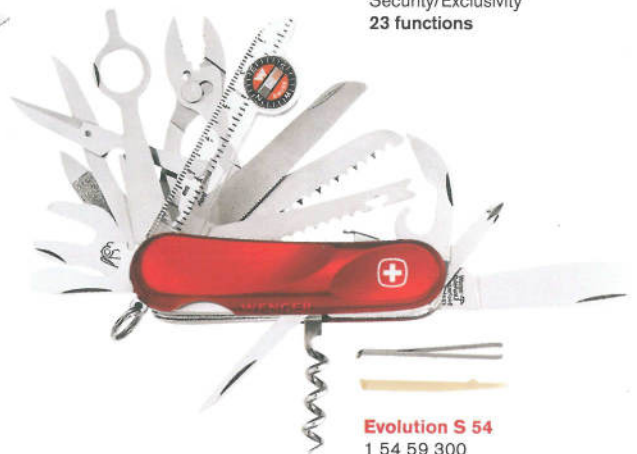
**Evolution S 17**  
1 17 59 300  
Security  
16 functions



**Evolution S 52**  
1 52 59 300  
Security  
22 functions



**Evolution S 557**  
1 557 59 300  
Security/Exclusivity  
23 functions



**Evolution S 54**  
1 54 59 300  
Security  
34 functions



EXCL!  
Blocage de sécurité  
de la lame (patenté)  
Sicherheitsblockierung  
der grossen Klinge (patentiert)  
Safety lock system  
for the blade (patented)





**EvoGrip 10**  
1 10 09 821  
13 functions



**EvoGrip 14**  
1 14 09 821  
14 functions



**EvoGrip 16**  
1 16 09 821  
14 functions



**EvoGrip S 17**  
1 17 59 821  
16 functions



**EvoGrip 18**  
1 18 09 821  
15 functions



**EvoGrip S 557**  
1 557 59 821  
23 functions



**EvoGrip S 54**  
1 54 59 821  
34 functions



Tournevis Phillips avec blocage de sécurité (exclusivité)

Sicherheitsblockierung des Phillips Schraubenziehers (exklusiv)

Phillips screwdriver with safety lock system (exclusivity)



**CLASSIC. LE COUTEAU SUISSE  
LÉGENDAIRE. TYPIQUEMENT  
WENGER**

Symbole universel d'ingéniosité, le véritable couteau suisse s'est imposé comme la «boîte à outils» la plus compacte du monde, qui permet de faire face à toutes les situations. Que vous soyez biker, pêcheur, écolier, golfeur, scout, randonneur, bricoleur ou gaucher, il existe forcément un modèle de la gamme Wenger dont les outils conviennent à vos besoins et qui saura séduire votre œil: côte bois, métal, transparent acidulé, imprimé fantaisie, ou ultra-classique: rouge avec une croix blanche.

**DER KLASSIKER. DAS LEGEN-  
DÄRE SCHWEIZER MESSER:  
TYPISCH WENGER**

Als weltweit gültiges Symbol für genialen Erfindergeist hat sich das echte Schweizer Messer als «kleinste Werkzeugtasche» der Welt und unerlässlicher Helfer in allen Lebenslagen durchgesetzt. Ob für Biker, Angler, Schüler, Golfer, Scouts, Wanderer, Bastler oder Linkshänder – im Wenger Sortiment findet jeder das für seine Bedürfnisse passende Modell in einer auch optisch ansprechenden Ausführung: mit Holz- oder Metallapplikation, in transparenten Signalfarben, mit Fantasiemotiven... oder einfach die klassische Ausführung: rot mit weißem Kreuz.

**CLASSIC. THE LEGENDARY  
SWISS KNIFE FROM WENGER**

A universal symbol of ingenuity – the Wenger Swiss knife is also known as the world's most compact "tool box", ready to handle every situation. Bikers, campers, school-children, golfers, scouts, hikers, DIYer and left-handed users – each and every one of them will find a model in the Wenger line with the specific tools that he or she needs in attractive colours and materials like wood, metal, translucent, designer printed or the iconic classic red with a white cross.

**Classic. Легендарный  
швейцарский нож от Wenger**

Везде узнаваемый как символ надежности, швейцарский нож также известен как самый компактный набор инструментов, который пригодится в любой ситуации. Велосипедисты, туристы, школьники, путешественники, любители мастерить, левши – каждый найдет среди товаров Wenger модель с нужными инструментами и на свой вкус. Wenger предлагает ножи разных цветов: из дерева, металла; прозрачные, как с нетрадиционным дизайном, так и в ставшим классическим, красном цвете с белым крестом.

**CLÁSICO. LA LEGENDARIA  
NAVAJA SUIZA: TÍPICAMENTE  
WENGER**

Como símbolo universal de la ingeniosidad, la navaja suiza se ha impuesto como una auténtica «caja de herramientas», la más compacta del mundo, que permite enfrentarse a todas las situaciones. Da igual si usted es ciclista, pescador, golfista, scout, excursionista, aficionado al bricolaje o zurdo, cada uno encontrará el modelo que necesita en el surtido Wenger, cuyas herramientas se adaptan a sus necesidades. Asimismo, le atraerá el aspecto exterior de las navajas: madera, metal, costados transparentes, impresiones de fantasía o bien la versión super-clásica ... roja con una cruz blanca.

一个经典。来自于威戈的传奇——瑞士军刀

一个独创的世界象征——威戈瑞士刀也以世界上最紧凑的“工具箱”而闻名，可以应付任何情形，骑车的、野营的、学生、打高尔夫的、武装人员、旅行者、自己动手一族、左撇子——威戈军刀品种必有一款适合你，威戈满足人们想要的诱人的色彩、木质感、金属的、透明的、印有设计者名字的、或带有传统的红十字的图标的各种工具。

**クラシック、ウェンガーの伝  
説的スイス・ナイフ**

バイカー、キャンパー、ゴルファー、ボーイスカウト、ハイカー、日曜大工、そして左利きの人それぞれが、魅力的なカラー、金属、透明感、デザイナー、または白十字をあしらった正統クラシック・レッドなどから、それぞれのニーズに合ったツール、最適なアイテムを見つけ出すことができます。



**Classic.  
The legendary  
Swiss knife  
from Wenger**





**Swiss Army 70**  
1 70 01  
91 mm  
8 fonctions



**Classic 02**  
1 02 09  
9 fonctions



**Classic 62**  
1 62 49  
7 fonctions



**Classic 65**  
1 65 09  
11 fonctions



**Classic 63**  
1 63 49  
8 fonctions



Outil combiné avec blocage de sécurité (exclusivité)  
Sicherheitsblockierung des Mehrzweck-Werkzeuges (exklusiv)  
Combined tool with safety lock system (exclusivity)



**Classic 66**  
1 66 49  
9 fonctions



Standard Packaging

16



**Classic 07**  
1 07 09  
13 functions



**Classic 132**  
1 13 29  
12 functions



**Classic 101**  
1 10 19  
11 functions



**Classic 14**  
1 14 09  
14 functions



**Classic 11**  
1 11 09  
13 functions



**Classic 141**  
1 14 19  
12 functions



**Classic 13**  
1 13 09  
14 functions





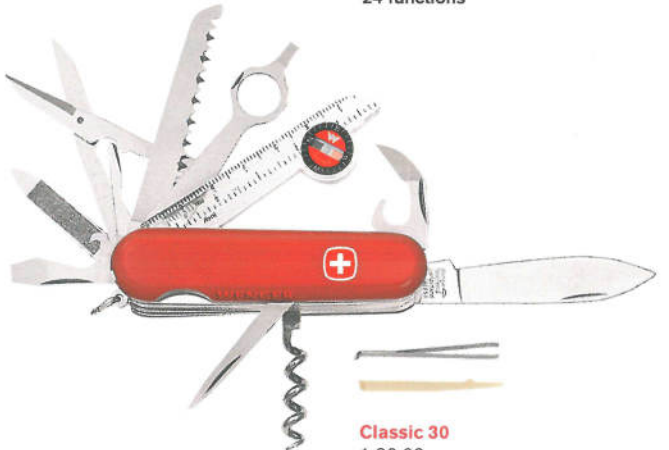
**Classic 67**  
1 67 02  
14 functions



**Classic 28**  
1 28 09  
24 functions



**Classic 17**  
1 17 09  
15 functions



**Classic 30**  
1 30 09  
20 functions



**Classic 18**  
1 18 09  
15 functions



**Classic 23**  
1 23 09  
17 functions



Tournevis Phillips avec blocage de sécurité (exclusivité)  
Sicherheitsblockierung des Phillips Schraubenziehers (exklusiv)  
Phillips screwdriver with safety lock system (exclusivity)

18



**Classic 50**  
1 50 09  
20 functions



**Classic 51**  
1 51 19  
18 functions



**Supertalent 54**  
1 54 09  
33 functions



**Left Hander 10**  
1 10 109  
13 functions



**Left Hander 14**  
1 14 109  
14 functions



**Laser Pointer 97**  
1 97 01  
15 functions

**Battery 99**  
1 99 90



Pince multifonctions à écartement variable et levier-ressort (exclusivité)

Multifunktionszange mit variablem Abstand und unzerbrechlichem Federmechanismus (exklusiv)

Multipurpose adjustable pliers with spring lever (exclusivity)





**Security 10**  
1 10 69  
12 functions



**Security 52**  
1 52 59  
22 functions



**Security 13**  
1 13 59  
15 functions



**Security 54**  
1 54 59  
34 functions



**Security 14**  
1 14 59  
15 functions



**Security 17**  
1 17 59  
16 functions



Blocage de sécurité  
de la lame (patenté)  
Sicherheitsblockierung  
der grossen Klinge (patentiert)  
Safety lock system  
for the blade (patented)

**Junior - Scout 85mm**

20



**Junior 02**  
1 559 09  
14 functions



**Junior 03**  
1 563 59  
15 functions



**Junior 09**  
1 562 59  
10 functions



**Scout 11**  
1 11 91 100  
14 functions



**Scout 17**  
1 17 91 100  
16 functions



**Scout Evo S11**  
1 11 91 300  
with metal box  
14 functions



**Ranger Scout 06**  
1 77 91 00  
120 mm  
11 functions







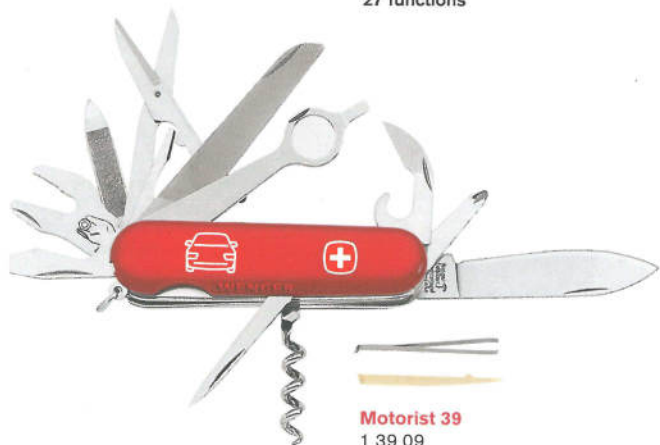
**Backpacker 12**  
1 12 29  
15 fonctions



**Fisherman 19**  
1 19 29  
15 fonctions



**Biker 37**  
1 37 02  
27 fonctions



**Motorist 39**  
1 39 09  
20 fonctions



**Golfer 56**  
1 56 49  
10 fonctions



**Golfer 55**  
1 55 01  
65mm  
9 fonctions



Tournevis plat avec blocage de sécurité (exclusivité)  
Sicherheitsblockierung des Schraubenziehers (exklusiv)  
Screwdriver with safety lock system (exclusivity)



**Eloxy 01**  
1 84 01  
85 mm  
3 functions



**Eloxy 11**  
1 84 11  
85 mm  
3 functions



**Eloxy 21**  
1 84 21  
85 mm  
3 functions



**Executive 80.00**  
1 80 00  
65 mm  
4 functions



**Executive 80.11**  
1 80 11  
65 mm  
7 functions



**Eloxy 87**  
1 87 40  
65 mm  
6 functions



**Top Executive 88**  
1 88 11  
65 mm  
15 functions



Clip



**Duo 85**  
6 85 00  
Swiss Duo  
Caran d'Ache pen  
Swiss Army knife  
Executive 81, 65 mm



**Duo 02**  
6 85 00 02



**Duo 16**  
6 85 00 16





**Executive 81**  
1 81 11  
8 functions



**Translucent 600**  
1 81 11 600  
8 functions



**Translucent 602**  
1 81 11 602



**Translucent 605**  
1 81 11 605



**Translucent 616**  
1 81 11 616



**Translucent 622**  
1 81 11 622



**Translucent 623**  
1 81 11 623



**Translucent 624**  
1 81 11 624



**Display 70**  
1 90 70

Display unit with basic assortment of 12 knives  
Format: 14 x 15 x 2 cm

3x Translucent 600  
3x Executive 81

Translucent 602  
Translucent 623  
Translucent 616  
Translucent 605  
Translucent 624  
Translucent 622



**Spot Light 97**  
1 97 65  
8 functions



**Spot light**



**Spot Light 600**  
1 97 65 600



**Spot Light 616**  
1 97 65 616

24



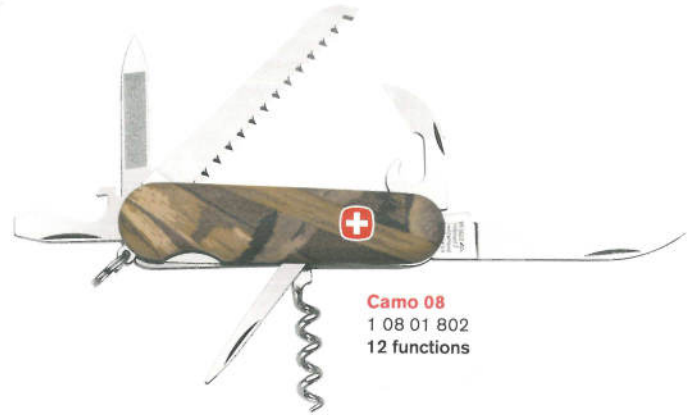
**Tactile 811**  
1 114 09 811  
Soft touch  
14 functions



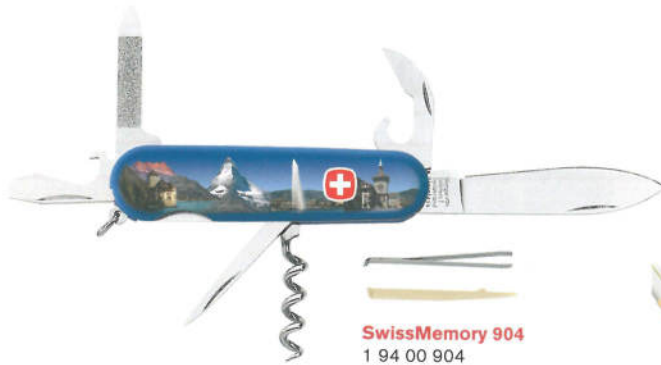
**Camo 07**  
1 07 01 802  
11 functions



**Europe 92**  
1 92 13  
10 functions



**Camo 08**  
1 08 01 802  
12 functions



**SwissMemory 904**  
1 94 00 904  
13 functions

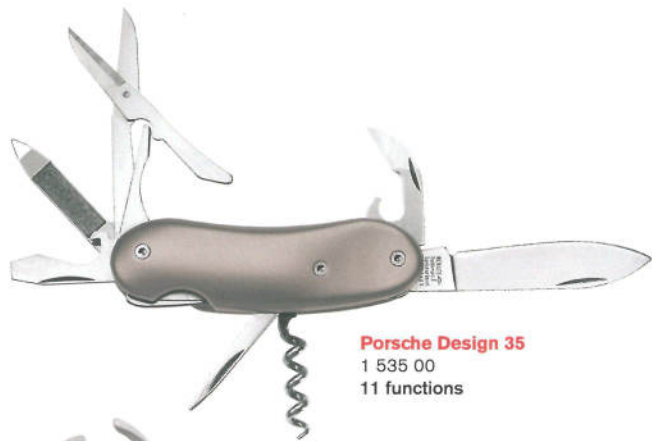


**Bernina 504**  
6 504 42 13  
14 functions



**SwissMemory 905**  
1 94 00 905  
13 functions

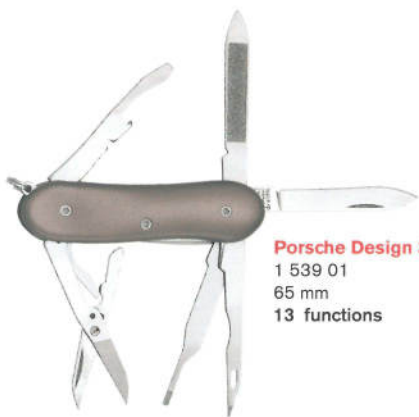




**Porsche Design 35**  
1 535 00  
11 functions



**Porsche Design 37**  
1 537 00  
12 functions



**Porsche Design 39**  
1 539 01  
65 mm  
13 functions



**Wood 02**  
1 78 02  
10 functions



**Wood 03**  
1 78 03  
11 functions



**Wood 01**  
1 78 01  
65 mm  
6 functions



Packaging  
Porsche Design



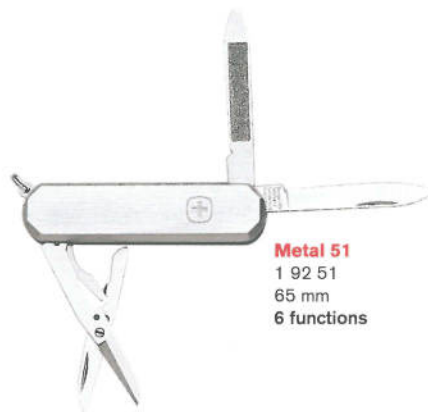
**Cigar 79**  
1 79 39 300  
15 functions



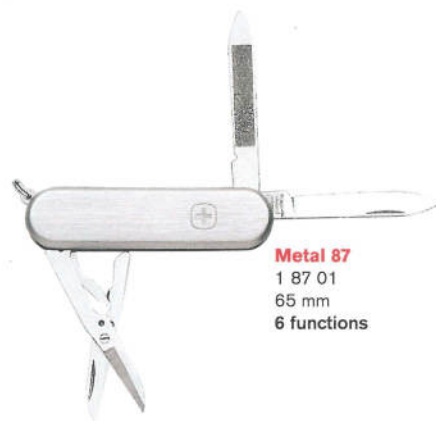
**Cigar 704**  
1 79 39 704  
15 functions



**Metal 50**  
1 92 50  
12 functions



**Metal 51**  
1 92 51  
65 mm  
6 functions



**Metal 87**  
1 87 01  
65 mm  
6 functions



Cigar cutter





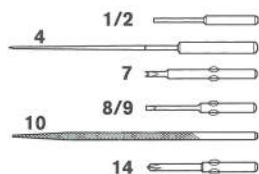
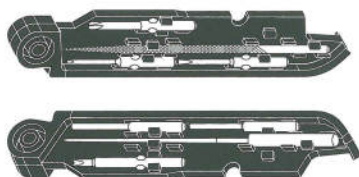
**Minathor 50**  
1 550 46 300  
25 functions



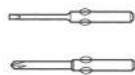
**Minathor 702**  
1 551 46 702  
Lizard  
25 functions



**Minathor 703**  
1 551 46 703  
Caribou  
25 functions



**Set Minathor 20**  
6 05 20



Screwdriver blade  $\varnothing$  1.0 / 1.5 / 2.0  
Phillips screwdriver bit  $\varnothing$  2.0



**Watchmaker 85**  
1 85 00  
2 functions



**Watchmaker 10**  
1 85 10



**Watchmaker 20**  
1 85 20



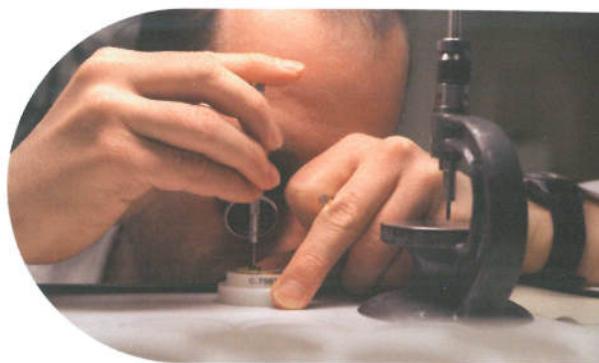
**Watchmaker 60**  
1 92 90 61  
1 function



**Watchmaker 60.10**  
1 92 90 10



**Watchmaker 60.20**  
1 92 90 20



**Minathor – tools and functions**

- P** Toolbox with 14 numbered slots:
  - 1** Pin-punch bit  $\varnothing$  1.2
  - 2** Pin-punch bit  $\varnothing$  0.8
  - 4** Reamer (for enlarging holes)
  - 7** Fine fork for spring bars tool
  - 8** Screwdriver blade  $\varnothing$  1.2
  - 9** Screwdriver blade  $\varnothing$  0.8
  - 10** Round needle file
  - 14** Phillips screwdriver bit  $\varnothing$  1.5
- (3,5,6,11,12 and 13 reserve slots)



**Graft 75**  
1 75 00  
1 function



**Graft 02**  
1 75 02  
2 functions



**Graft 03**  
1 75 03  
1 function



**Graft 04**  
1 75 04  
1 function



**Graft 06**  
1 75 06  
3 functions



**Pockegrip 577**  
1 577 02  
with case  
24 functions



**Wengergrip 76**  
1 76 01 02  
17 functions

**Wengergrip 76.02**  
1 76 02 02  
(with screwdriver)  
17 functions



**Pocketgrip Case 26**  
6 68 26



**Wengergrip Case 851**  
6 68 51



**Wengergrip Case 850**  
6 68 50





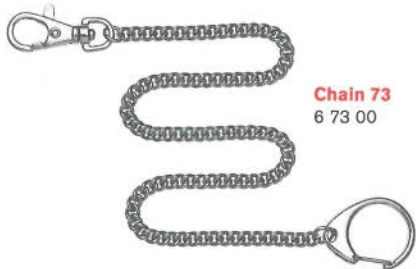
**Tweezers 30**  
6 05 30  
Tweezers for knives 85 mm  
Box with 50 pieces

**Tweezers 32**  
6 05 32  
Tweezers for knives 65 mm  
Box with 50 pieces

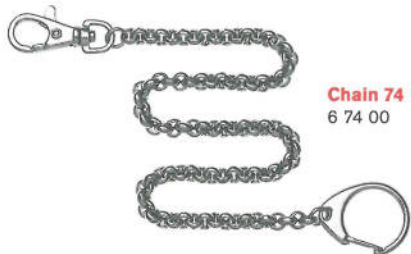


**Toothpick 31**  
6 05 31  
Toothpick for knives 85 mm  
Box with 50 pieces

**Toothpick 33**  
6 05 33  
Toothpick for knives 65 mm  
Box with 50 pieces



**Chain 73**  
6 73 00



**Chain 74**  
6 74 00



**Chain 72**  
6 72 00



**Sharpener 1801**  
6 18 01



**Sharpener 1800**  
6 18 00



**Chain 61**  
6 61 20



**Key-ring 61**  
6 61 00



**Key-ring 01**  
6 61 01



**Key-ring 10**  
6 61 10



**Leather Box 15**  
6 61 15  
for knives 65 mm

**Leather Box 16**  
6 61 16  
for knives 85 mm

**Leather Box 17**  
6 61 17  
for knife 1 54

**Gift box leather with inside lining**  
Format: 10 x 6,3 x 4,2 cm



**Metal Box 04**  
6 64 04  
for knives 65 mm

**Metal Box 05**  
6 64 05  
for knives 85 mm

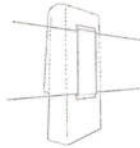
**Gift box metal with inside lining**  
Format: 10,6 x 6,3 x 3,3 cm



For 1-5 lines:  
**Case 819**  
6 68 19

For 6 lines or more:  
**Case 820**  
6 68 20

For knives 85 mm

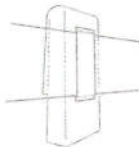


For 1-3 lines:  
**Case 313**  
6 63 13

For 4-6 lines:  
**Case 413**  
6 64 13

For 7 lines or more:  
**Case 713**  
6 67 13

Smooth leather

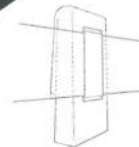


For 1-3 lines:  
**Case 312**  
6 63 12

For 4-6 lines:  
**Case 412**  
6 64 12

For 7 lines or more:  
**Case 712**  
6 67 12

Grained leather







**Blister package**  
For knives 65 mm  
On demand



**Blister package**  
For knives Ranger  
On demand



**Blister package**  
For knives 85 mm  
On demand



# Ranger Standard.

La technique exclusive et la  
qualité sans compromis du véritable  
couteau suisse Wenger.

Die exklusive Technik und  
kompromisslose Qualität des  
echten Schweizer Messers von  
Wenger.

The exclusive technology and  
uncompromising quality of a  
Wenger genuine Swiss Army knife.





**Ranger 01**  
1 77 01  
3 functions



**Ranger 101**  
1 77 101  
with serrated blade  
3 functions



**Ranger 02**  
1 77 02  
4 functions



**Ranger 102**  
1 77 102  
with serrated blade  
4 functions



**Ranger 10**  
1 77 10  
4 functions



**Ranger 11**  
1 77 11  
10 functions



Blocage de sécurité de la lame (patenté)  
Sicherheitsblockierung der grossen Klinge (patentiert)  
Safety lock system for the blade (patented)



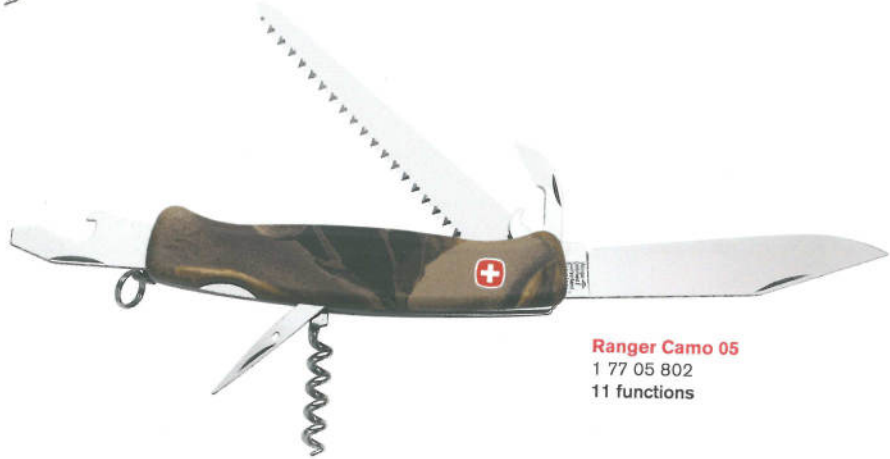
Tournevis plat avec blocage de sécurité (exclusivité)  
Sicherheitsblockierung des Schraubenziehers (exklusiv)  
Screwdriver with safety lock system (exclusivity)



**Ranger 05**  
1 77 05  
11 functions



**Ranger 105**  
1 77 105  
with serrated blade  
11 functions



**Ranger Camo 05**  
1 77 05 802  
11 functions



**Ranger 04**  
1 77 04  
18 functions



**Ranger 104**  
1 77 104  
with serrated blade  
18 functions



**Ranger 06**  
1 77 06  
11 functions



**Ranger 106**  
1 77 106  
with serrated blade  
11 functions



Tournevis Phillips avec blocage de sécurité (exclusivité)  
Sicherheitsblockierung des Phillips Schraubenziehers (exklusiv)  
Phillips screwdriver with safety lock system (exclusivity)





**Ranger 07**  
1 77 07  
12 functions



**Ranger 107**  
1 77 107  
12 functions



Lame à pointe émoussée  
Spezialklinge mit stumpfer Spitze  
Blade with blunt point

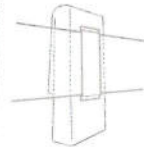


**Ranger 15**  
1 77 15  
11 functions



**Ranger Case 14**  
6 68 14  
Case for small models:  
Ranger 01 / 02 / 10 / 11

**Ranger Case 15**  
6 68 15  
Case for large models:  
Ranger 04 / 05 / 06 / 07 /  
14 / 15 / Camo 05



**Ranger 14**  
1 77 14  
12 functions



Ciseaux extra forts, avec mécanisme breveté à articulation démultipliée: moins d'effort, plus d'efficacité (patenté)

Extra starke Schere, patentierter Mechanismus mit hebelübersetztem Gelenk, bequemer, effizienter

Extra strong scissors with patented double-jointed lever: greater efficiency with a minimum of effort

**NewRanger. PAS UNIQUEMENT POUR LES MANUELS.**

Pour tous ceux qui aiment sortir des sentiers battus sans être jamais pris au dépourvu, Wenger a créé la gamme NewRanger: un couteau suisse robuste et sûr, pouvant être doté de fonctions multiples et constituant même un petit outillage pour diverses activités professionnelles. Ce couteau vous surprendra par sa nouvelle grande lame qui s'ouvre et se referme d'une seule main. La ligne NewRanger, avec un contour ergonomique et deux différentes textures, garantit une attache non glissante.

**NewRanger. NICHT NUR FÜR HANDWERKER.**

Für alle, die gerne einmal ausgetretene Pfade verlassen, ohne jedoch völlig unvorbereitet zu sein, hat Wenger das Sortiment NewRanger geschaffen: ein robustes und sicheres Schweizer Messer, das mit vielfältigen Funktionen ausgerüstet werden kann und als Mini-Werkzeug dienen kann. Dieses Messer zeichnet sich durch seine neue starke Klinge aus, die bei einigen Modellen mit einer Hand geöffnet und geschlossen werden kann. Die Produktlinie NewRanger bietet mit ihrer ergonomischen Form und zwei unterschiedlichen Oberflächen einen garantiert rutschfesten Griff.

**NewRanger. POWERFUL AND PROFESSIONAL.**

For all those who live to push the limits without ever being caught unprepared, Wenger has created its NewRanger collection. These rugged, efficient and safe Swiss knives come equipped with a wide variety of functions for many activities and you'll quickly see that some are self-contained tool kits. All models feature a new blade and some are designed to conveniently open and close with one hand. Ergonomic handles with two non-slip textures ensure precision, safety and efficiency.

**NewRanger. NO SÓLO PARA LOS TRABAJADORES MANUALES.**

Para todos aquellos a los que les gusta abandonar los caminos marcados sin dejarse sorprender, Wenger ha creado la gama NewRanger: una navaja suiza robusta y segura, dotada de funciones múltiples y asimismo una pequeña caja de herramientas para varias actividades profesionales. La navaja le sorprenderá por su hoja grande que se abre y cierra con una mano. La línea NewRanger, con su contorno ergonómico y dos texturas diferentes, garantiza una sujeción firme.

**NewRanger. Мощный и практичный**

Для тех, кто смело раздвигает рамки условностей, Wenger создал новую коллекцию «NewRanger». Эти безопасные швейцарские ножи с большим разнообразием функций напомнят Вам ящик со всеми необходимыми инструментами. У всех моделей – новое лезвие, которое разработано таким образом, что их удобно открывать и закрывать одной рукой. Удобная рукоятка с нескользкой поверхностью обеспечивает точность, безопасность, эффективность работы.

新騎士刀。有力，实用。

为了那些生来就是挑战极限，探索未知世界的人，威戈创造了自己新骑士刀藏品系列。这些粗犷、高效、安全的瑞士军刀具有广泛的功能，用处多多。你会很快发现它们是工具齐备的工具包。所有型号特地新配了刀片，其中一些设计成便于单手开启和闭合。人类工程学手柄用两个防滑结构确保精确、安全和效率。

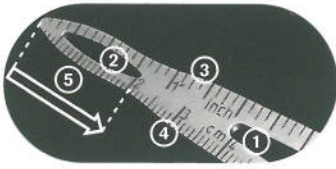
**ニューレンジャー、力強くかつ実用的**

予期せぬ状況にも制約されることなしに最適に対処したい人を対象に、ウェンガー社はニューレンジャー・コレクションを創り上げました。この頑丈で、効率的かつ安全なスイス・ナイフは様々な活動に役立つ幅広い多彩な機能を備えており、その内のあるモデルはそれ自体ツール・キットを内包したナイフであることがたちまちお分かりになるでしょう。新しいブレードを備え、片手で開閉できる利便さを備えているのが全てのモデルに共通した特徴です。人間工学設計のグリップにはノンスリップの表面加工が施され、確かさや安全性、効率性が確保されています。



# NewRanger. Powerful and Professional.



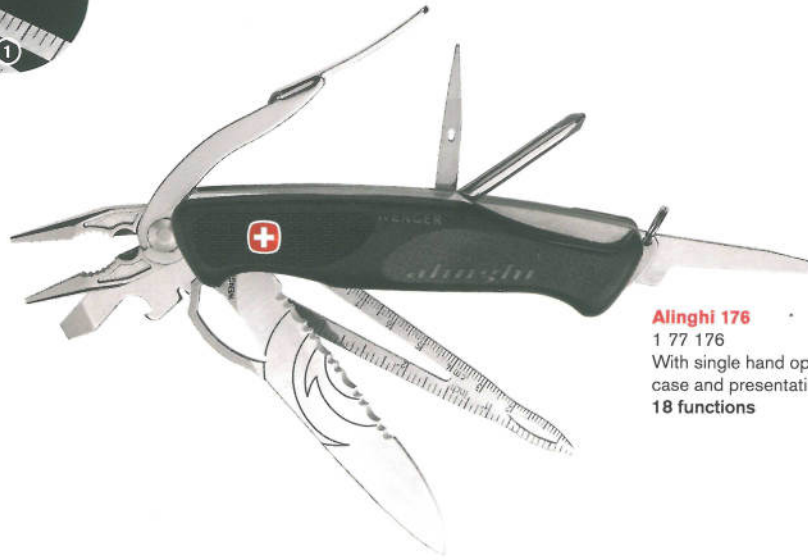


**1**  
Démanilleur  
Schäckelöffner  
Shackle opener

**2**  
Epissoir  
Marlspieker  
Marlin spike

**3-4**  
Règle graduée en inch/cm  
Lineal mit Skala inch/cm  
Ruler inch/cm

**5**  
Aiguille  
Nadel  
Needle



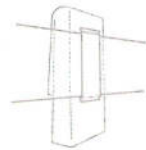
**Alinghi 176**  
1 77 176

With single hand opening serrated blade,  
case and presentation box  
**18 functions**



**Alinghi 177**  
1 77 177

With standard serrated blade,  
case and presentation box  
**18 functions**



**Ranger Case 18**  
6 68 18



**NewRanger 51**  
1 77 51  
3 functions



**NewRanger 151**  
1 77 151  
3 functions



**NewRanger 52**  
1 77 52  
4 functions



**NewRanger 53**  
1 77 53  
4 functions



**NewRanger 61**  
1 77 61  
10 functions



Standard blade



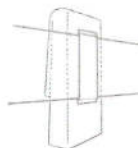
Standard serrated blade



Single hand opening blade



Single hand opening serrated blade



**Ranger Case 16**  
6 68 16  
Case for small size models:  
NewRanger 51 / 151 / 52 / 53

**Ranger Case 17**  
6 68 17  
Case for medium size models:  
NewRanger 61 / 55 / 155 / 56 / 156

**Ranger Case 18**  
6 68 18  
Case for large size models:  
NewRanger 70 / 71 / 172 / 73 /  
74 / 75 / 57





Tournevis avec blocage de sécurité /  
Décapsuleur / Ploir à fils métalliques  
Schraubenzieher mit Sicherheitsblockierung /  
Flaschenöffner /  
Metalldrahtbieger  
Screwdriver with safety lock system /  
Cap lifter / Wire bender



Blocage de sécurité  
de la lame (patenté)  
Sicherheitsblockierung  
der grossen Klinge (patentiert)  
Safety lock system  
for the blade (patented)



**NewRanger 55**  
1 77 55  
11 functions



**NewRanger 155**  
1 77 155  
11 functions



**NewRanger 56**  
1 77 56  
11 functions



**NewRanger 156**  
1 77 156  
11 functions



GARDENER

**NewRanger 71**  
1 77 71  
6 functions



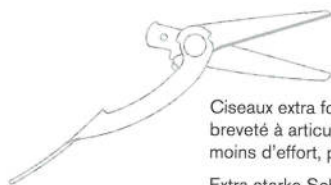
HANDYMAN

**NewRanger 70**  
1 77 70  
9 functions



GARDENER

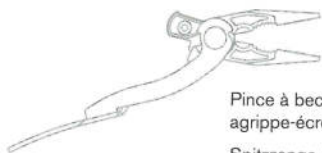
**NewRanger 172**  
1 77 172  
6 functions



Ciseaux extra forts, avec mécanisme breveté à articulation démultipliée: moins d'effort, plus d'efficacité (patenté)

Extra starke Schere, patentierter Mechanismus mit hebelübersetztem Gelenk, bequemer, effizienter

Extra strong scissors with patented double-jointed lever: greater efficiency with a minimum of effort



Pince à bec fin / coupe-fil / agrippe-écrous

Spitzzange / Drahtschneider / Muttergreifer

Fine nose pliers / Wire-cutter / Nut wrench



Lame pour électricien  
Elektriker Klinge  
Electrician blade



ELECTRICIAN

**NewRanger 73**  
1 77 73  
13 functions





**NewRanger 74**  
1 77 74  
13 functions

HANDYMAN



**NewRanger 75**  
1 77 75  
13 functions

HANDYMAN



HUNTER

**NewRanger 57**  
1 77 57  
12 functions



Standard Packaging



Lame à pointe émoussée  
Spezialklinge mit stumpfer Spitze  
Blade with blunt point

# Swiss Business Tool: the first portable paper manager!

Cet outil multifonctions compact, conçu pour maîtriser tout ce qui est papeterie dans nos multiples activités: couper, limer, perforer, agrafier, dégrafer..

Dieses kompakte Multifunktionsstool wurde für die Erledigung aller im täglichen Umgang mit Papier anfallenden Aufgaben konzipiert: schneiden, lochen, heften, Klammern lösen...

This compact multi-purpose tool is designed to keep paperwork under firm control by cutting, hole punching, and stapling.

53

Swiss Business Tool™



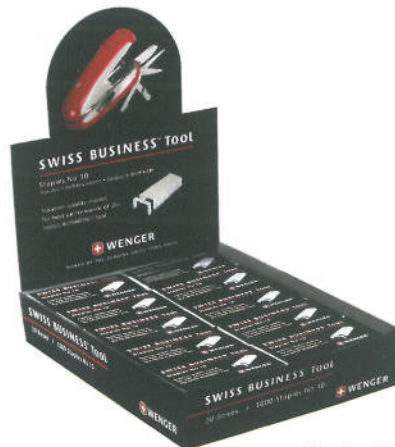
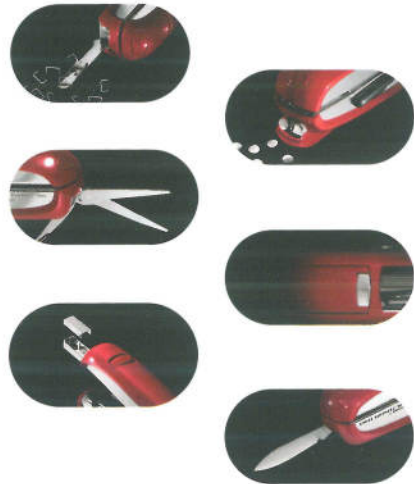
**SBT 60**  
10 60 00



**SBT Case 10**  
6 10 02



Packaging Standard



**Staples SBT 10**  
6 10 01

Display carton  
with 20 boxes  
of 1000 high-quality  
No. 10 staples.

WENGER



**POSSIBILITÉS DE MARQUAGE. VOTRE MARQUE SUR LA NÔTRE...**

Marquer un couteau, y inscrire un nom, une date, pour honorer une personne ou marquer un événement mémorable: une tradition aussi ancienne que les couteaux eux-mêmes! Sur toute la gamme de ses produits, Wenger offre diverses possibilités de marquage. Quels que soient la manière, la matière, la couleur et l'emplacement que vous choisirez, en apposant votre marque sur un couteau portant la nôtre, vous communiquez avec efficacité.

**BESCHRIFTUNG UND GRAVUR. IHR MARKENZEICHEN AUF DEM UNSEREN...**

Die Beschriftung/Gravur eines Messers mit einem Namen, einem Datum, zum Andenken an eine Person oder an ein Ereignis ist eine Tradition, die so alt ist wie die Messer selbst! Wenger bietet für seine gesamte Produktpalette die Möglichkeit zur Beschriftung/Gravur. Egal, für welche Art, welches Material, welche Farbe und welchen Ort Sie sich entscheiden – die Beschriftung/Gravur eines unserer Markenmesser mit Ihrem Markenzeichen erzielt immer einen hohen Werbeeffect.

**INSCRIPTIONS. MAKING YOUR MARK ON OURS...**

Inscribing a name or a date on a knife to honour a person or mark a memorable event: the tradition is as old as knives themselves! Wenger products offer various possibilities for making your own mark on one of our knives and one of the best ways to communicate your lasting appreciation.



Impression au tampon en une ou plusieurs couleurs  
Tampondruck ein- oder mehrfarbig  
Pad printing in one or more colours



Impression sur côtes éloxées  
Eindruck auf eloxierte Flächen  
Printing on anodized sides



Gravure chimique sur lame  
Chemische Gravur der Klinge  
Chemical engraving on the blade



Tous les marquages présentés dans cette brochure sont des exemples-échantillons.

Les teintes reproduites ici ne sont pas exhaustives, et peuvent quelque peu différer des couleurs effectives. Possibilité d'obtenir d'autres couleurs sur demande.

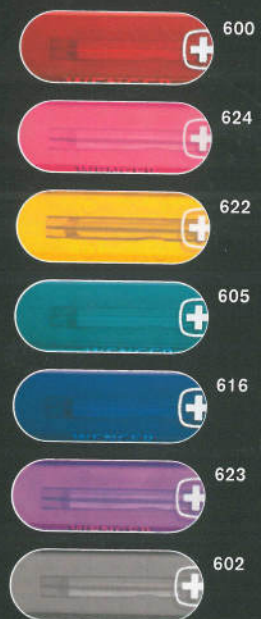
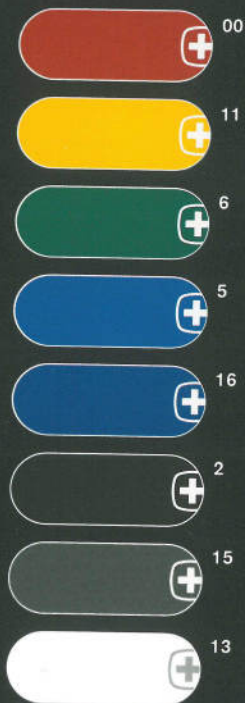
Alle Beschriftungen in dieser Broschüre sind beispielhafte Muster.

Die hier abgedruckten Farbtöne repräsentieren nicht das gesamte Farbspektrum, leichte Abweichungen von den tatsächlichen Farben sind möglich. Weitere Farben sind auf Anfrage erhältlich.

All the markings presented in this brochure are typical examples.

The colours reproduced here are samples and may differ slightly from the real colours. Other colours available on request.





SINCE 1893  **WENGER**  
THE GENUINE SWISS ARMY KNIFE™

WENGER S.A.  
CH-2800 DELÉMONT/SWITZERLAND  
TEL +41(0)32 421 39 00  
FAX +41(0)32 421 39 99  
info@wenger.ch  
WWW.WENGER.CH

WENGER WATCH S.A.  
CH-2502 BIEL-BIENNE/SWITZERLAND





SINCE 1893  **WENGER**  
THE GENUINE SWISS ARMY KNIFE™

